

**Deca imigranti bez  
dokumenata imaju  
pravo na školovanje!**

Sva deca od 6-18 godina u Švedskoj imaju pravo na školovanje, uključujući i decu imigrante bez dokumenata. Ovo se odnosi na predškolsko, osnovno, srednjoškolsko, specijalno školovanje i školski prevoz.

## Škola za svu decu!

### Zdravo!

Da li ste znali da od 1. jula 2013. godine deca imigranti bez dokumenata u Švedskoj imaju, po zakonu, ista prava na školovanje kao ostala deca? Ovo znači da deca imaju pravo na:

- Predškolsko - U godini kada dete napuni 6 godina, on ili ona mogu da počnu sa šestogodišnjim aktivnostima. Ovo priprema dete za osnovnu školu. Knjige i užina su besplatni.
- Osnovna škola - Kada dete napuni 7 godina, on ili ona mogu da pođu u osnovnu školu. Deca dobijaju besplatne knjige i užinu. Osnovna škola traje devet godina.
- Srednja škola - Mladi ljudi koji su završili osnovnu školu mogu da izaberu da idu u srednju školu. Postoje različiti programi srednjih škola na koje se mogu prijaviti i oni obično traju 3 godine. Ako Vi, kao imigrant bez dokumenata, pođete u srednju školu pre 18-te godine, imate pravo da završite školovanje i nakon što napunite 18 godina.
- Specijalno obrazovanje - Specijalna škola je ustanova gde deca ili mladi sa teškoćama u razvoju mogu da dobiju adaptiranu edukaciju.
- Školski prevoz do i iz škole je dostupan ako je potreban. Imate pravo da date adresu samo za pokupljanje, ako, iz straha, ne želite da otkrijete stvarne informacije o adresi.

Dobro je da znate da je, u Švedskoj, školovanje besplatno.

## Šta treba da uradim da bi moje dete moglo da ide u školu?

Molimo vas da kontaktirate školu u koju želite da Vaše dete ide. Kada ih kontaktirate, recite im da želite da Vaše dete ide u školu i zatražite da razgovarate sa direktorom škole. Dobro je da znate da je škola nezavisna od organa vlasti, kao što su Odbor za imigracije i policija. Vi imate pravo da ostanete anonimni u kontaktu sa zaposlenima u školi Vašeg deteta. Dajete samo informacije koje želite da date.

## Napomena za zaposlene u školi:

**Kontakt informacije:** Pošto većina imigranata bez dokumenata nemaju trajne adrese, najlakši način da kontaktirate dete ili roditelje je telefonom.

**Identifikacija:** Neki imigranti bez dokumentacije nemaju identifikaciona dokumenta.

**Privatnost i sigurnost:** Za obezbeđivanje sigurnosti za imigrante bez dokumenata najvažnije je da se situacija i identitet imigranata bez dokumentacije čuva u tajnosti. Samo onima koji moraju da znaju se može reći.

## Jednaka prava na školovanje prema zakonu

(Zakon dozvoljava deci imigrantima bez dokumenata pravo na školovanje)

Od 1. jula 2013. godine, sva deca u Švedskoj imaju jednaka prava na školovanje. Ovo je u skladu sa izmenom (Zakon 2012/13: 58) u zakonu o školovanju (2010:800), što znači da će, deca koja su u zemlji bez ovlašćenja, dobiti, suštinski, ista prava na školovanje u predškolskoj ustanovi, osnovnoj školi, ekvivalentnim tipovima škola, srednjoj školi i specijalnim srednjim školama, kao i deca koja žive u zemlji. Ova deca će, takođe, imati pravo na školski prevoz.

## Imate li pitanja?

Kontaktirajte mesto za sastanke Crvenog krsta na:

**E-pošta:**

[motesplats@redcross.se](mailto:motesplats@redcross.se)

Ova informacija je, tako e, dostupna na engleskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na arapskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na mongolskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na persijskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na ruskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na španskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na srpsko-hrvatskom jeziku.

Ova informacija je, tako e, dostupna na albanskom jeziku.